

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 69 (1978)

Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Frico-Eltemperatoren

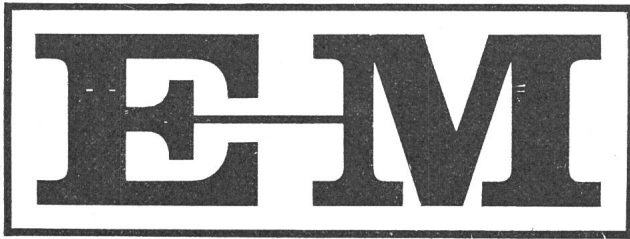
Warmflurtheizgerät für Industrie und Gewerbe oder als Zusatzheizung im Wohnbau, mit Leistungen von 3 bis 23 kW. Geräuscharmer Ventilator. Keine Staub- oder Brennstoffgerüche dank gekapselter Heizelemente. Eltemperatoren an die Wand montiert, mit Frischluftanschluß über Luftmischer mit verstellbaren Klappen, zusammen mit Luftrichtgerät und Raumthermostat ermöglichen den Einsatz als Klimagerät. Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation Frico- Eltemperatoren.

Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

**camille
bauer**

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

Wir danken unserer
werten Kundschaft und
unseren Freunden
für das uns im vergangenen
Jahr geschenkte Vertrauen.
Allen wünschen wir
frohe Festtage und
alles Gute im Jahre 1979.



Elektro-Material AG
Electro-Matériel SA

Nous remercions vivement
nos clients et amis
de la confiance qu'ils nous
ont témoignée pendant
l'année écoulée et souhaitons
à tous de joyeuses fêtes et
une bonne année 1979.



Aktion zugunsten kabelgestresster Techniker

Falls Ihnen morgen ein Kabel auf dem Magen liegt, hilft WILBA.

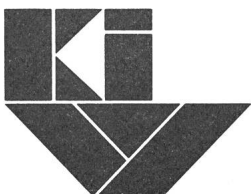
Falls Sie nur noch Kabel sehen. Und keine Lösung. Weil die Lösung ein ganz anderes Kabel wäre. Dann kabeln Sie uns. Wir bauen es.

Denn wir haben die Bestandteile von vielen denkbaren Kabelaufbauten einzeln vorgefertigt. Daraus können wir rasch für jeden Kunden sein Kabel zusammensetzen. Fast so rasch und günstig wie ein gewöhnliches Serienkabel. Optimal. So dass Sie zum Beispiel statt zwei Kabeln nur eins brauchen. Oder mit

einem halb so dicken Kabel auskommen. Oder statt einem grauen Serienkabel ein gelbes haben, das zu Ihrer Hausfarbe passt.

Übrigens: wir nennen unser Kabel nach Mass WILBA (WILdegger BAukasten). WILBA-Kabel liefern wir Ihnen für Starkstrom, Schwachstrom und Hochfrequenz. Kabelprobleme löst man mit dem WILBA-Baukasten-Programm.

Für Kabel immer Wildeg



KIW Wildeg Draht- und Kabelfabrik

Draht- und Kabelfabrik, 5103 Wildeg, Tel. 064/5319 61

Verbands- und Vereinsreisen:



680 C.77.7

**Mit Kuoni wird eine
Verbands- und Vereinsreise nicht teurer.
Aber organisierter.**

**Rufen Sie uns an, damit wir Sie überzeugen können. —
Auskunft und Anmeldung in Ihrer Kuoni-Filiale oder bei
Kuoni AG, Verbands- und Vereinsreisen, 8037 Zürich,
Tel. 01-44 12 61.**



Ihr Ferienverbesserer

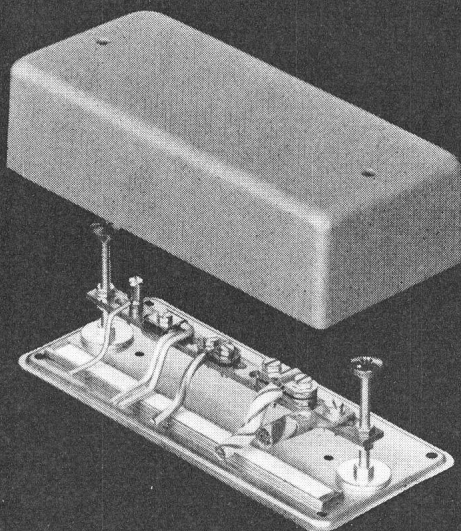
**Verlangen Sie speziell
KUONI-Reisen in jedem
Reisebüro.**

Erdverbindungskasten

in 2 Grössen

mit verschiedener Ausrüstung:

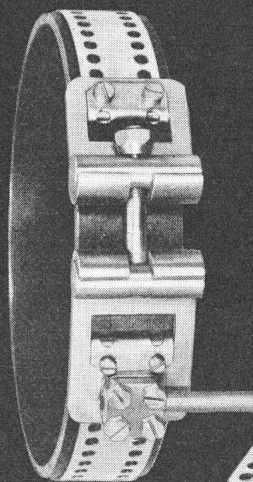
- als Abzweigstelle für den gemeinsamen Schutzleiter (H.V. 41213)
- als Potentialausgleich bei EDV-Anlagen
- für die Stahlskelett-Erdung in armierten Bauten
- für Telefonanlagen nach PTT-Vorschrift



Erdungsmaterial für die moderne Bau- und Installationstechnik

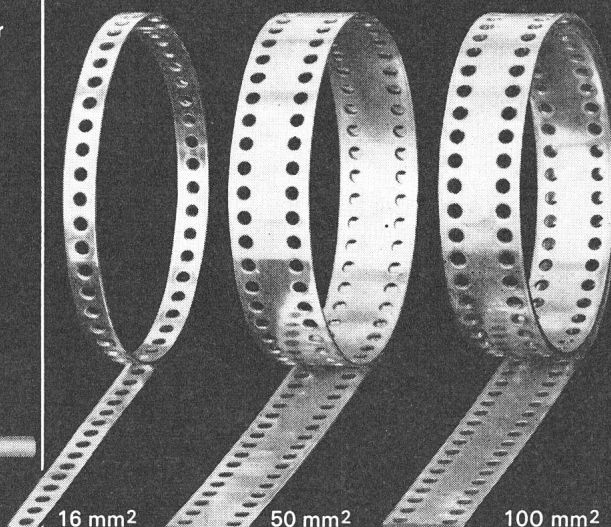
Erdungs-Spann- vorrichtung

mit erweitertem Spannungsbereich für Rohre grosser Durchmesser



Gelochte Erdungsbänder aus Elektrolyt- kupfer

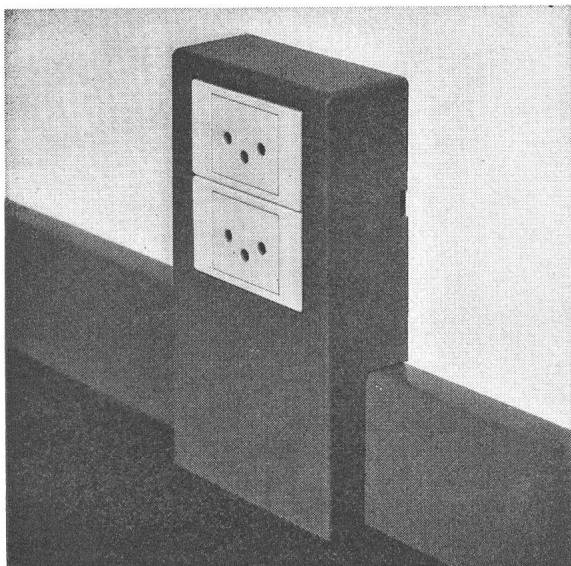
mit dazugehörigem Befestigungsmaterial für isolierte oder nichtisolierte Montage



OSKAR WOERTZ BASEL

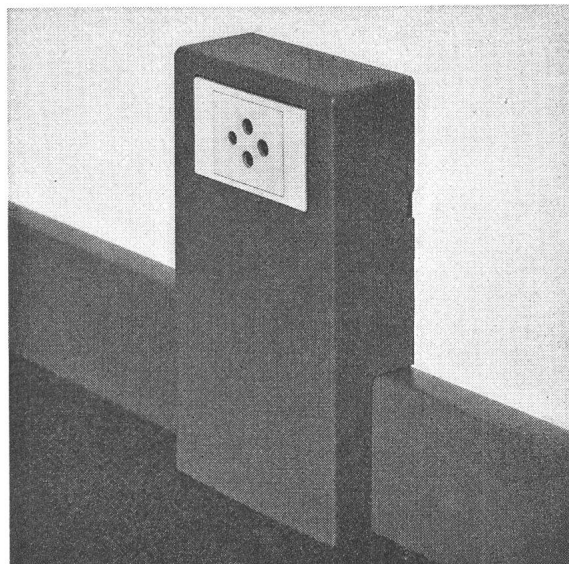


Fabrik elektrotechnischer Artikel CH-4002 Basel
Eulerstrasse 55 Telefon 061 23 45 30 Telex 63179



Combisol-System
für alle Installationen

Apparateaufsätze
mit Starkstrom und
T+T-Apparaten



Combisol® – das System mit Zukunft

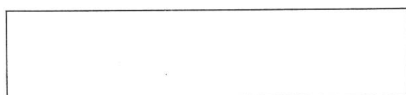
Combisol, das komplette Sockelleisten-Installationssystem für Starkstrom-,
Schwachstrom- und Telephon-Installationen in Neubauten und bei Altbaurenovationen.
Rationell, wirtschaftlich und kostensparend.
Combisol, für vorfabrizierte und konventionell erstellte Bauten.
Combisol, die Installation mit Woertz-Flachkabel und FLF-Apparaten.
Einfacher planen und schneller installieren mit Feller-Combisol.

Feller

Elektrotechnik
Informatik

Feller AG, 8810 Horgen, Telefon 01 / 725 65 65

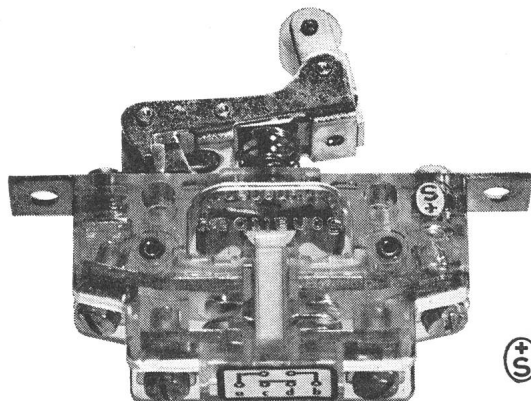
S 800-Schnappschalter



Diesen Einbauraum
benötigen Sie und
Sie schalten:

16 A 250 V~, 10 A 380 V~

Viele Ausführungsvarianten.
Transparentes Gehäuse für ständige Funktionskontrolle.
Mech. Lebensdauer mehr als 10 Millionen Schaltungen

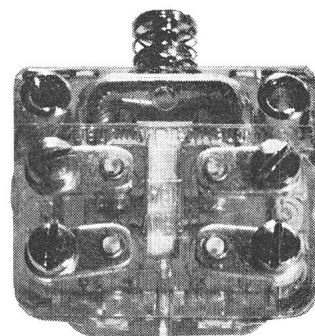


S 800f



SCHALTBAU

MÜNCHEN



S 804

NEU:

Gekapselte Ausführung,
wasserdicht

Für alle technischen Details

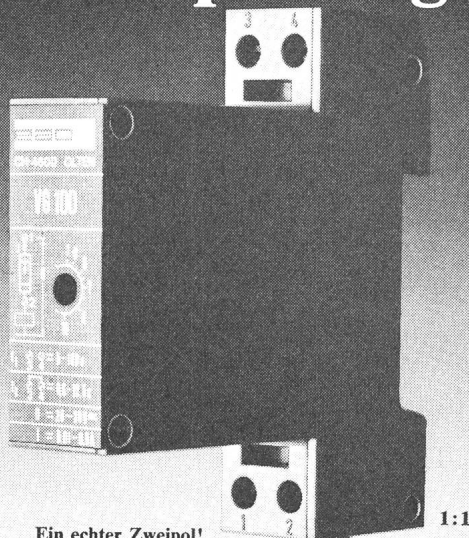
Liste B 20, B 25, B 27 verlangen.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne

J. E. PETER AG

Rötelstrasse 69 8037 Zürich Tel. 01 / 60 19 29

Signalverzögerung ohne Speisung:



Ein echter Zweipol!
VG 100 Spannungsbereiche von 20-250 V $\approx$
Verzögerungszeiten zwischen
0,6 und 100 s. (0,25-40 Min.)

Elektro-Apparatebau Olten AG

Befehls- und Meldegeräte
Transformatoren, Stromrichter
Steuerungen

Tannwaldstrasse 88, CH-4600 Olten, Telefon 062/21 19 61



fix-fit-Serviceschränke

Speziell entwickelte Serviceschränke für Lieferwagen und PWs: schlüssellose Zwangsarretierung der Schubladen in geschlossenem und geöffnetem Zustand (patentiert in allen wichtigen Industrieländern); den Flieh-, Brems- und Beschleunigungskräften angepasste Konstruktion; Zwang zur Ordnung; Lagerbestandskontrolle auf einen Blick; Schutz der Kleinteile; Vollauszug der Schubladen; Schweizer Qualitätsprodukt.

fix-fit AG, Pumpwerkstrasse 15, 8105 Regensdorf
Telefon 01/840 26 14

HALLAUER ROHRE

sind gut
und schnell verlegt



Bezug durch Grossisten

Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau

Wir führen

Technisch-physikalische Untersuchungen an elektrischen Leitern und Isolierstoffen

durch.

Dauerbetriebsexperimente:

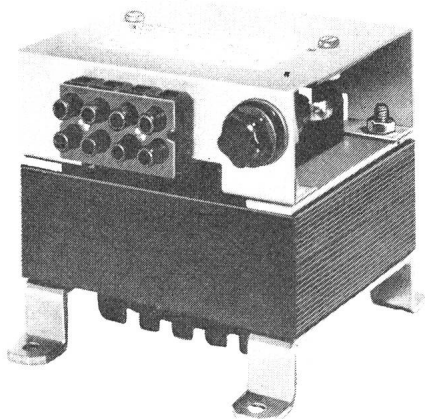
Spannungen bis 100 000 V
Ströme bis 10 000 A (50 Hz)

Kurzschlussexperimente:

Spannungen bis 500 V
Ströme bis 100 000 A (50 Hz)



Schweizerischer
Elektrotechnischer Verein
Materialprüfanstalt
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Telefon 01 / 53 20 20



Gleichrichter-Geräte

Ungesiebter Gleichstrom, geeignet für die Speisung von
**Relais, Magnetventilen, Gleichstrommotoren,
Elektromagneten, Schützen**

Weitere Vorteile:
Kompakte Bauweise
Überspannungs- und Überlastungsschutz
Ab Lager lieferbar 220/24 V = 8–130 Watt
Andere Spannungen auf Anfrage, kurze Lieferfristen

WAGNER + GRIMM AG

Transformatorenfabrik, 6102 Malters
Telefon 041 / 97 22 55, Telex 72366

Verlangen Sie unseren Katalog

Gardy AG Genf

Als Hersteller von Mittel- und Niederspannungsapparaten
suchen wir einen jungen

Elektroingenieur HTL

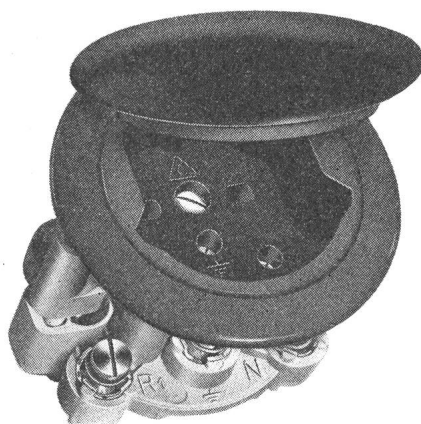
für die Abteilungen Verkauf, Export und Schweiz.

Anforderungen:

- abgeschlossenes Studium als Elektroingenieur HTL (Starkstrom)
- Sprachen: Deutsch, Englisch und Französischkenntnisse
- Kenntnisse von Anwendungen von Niederspannungsleitungsschaltern, inklusive Selektivitätsprobleme
- Alter: bis 30 Jahre

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an
Gardy AG, Personalchef, 15, rue Marziano, 1227 Genf

188



Gummistecker und
unzerbrechliches
Plastikmaterial
**Raccords en caout-
chouc et matières
plastiques incassa-
bles**

Demandez notre
catalogue

Fabricant

F. BAILLOD S.A.

1, Place du
Tricentenaire
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 26 72 74

SBB



Wir suchen nach LUZERN

dipl. Elektroingenieur ETH

Fachrichtung Starkstrom

für die Projektierung und den Bau von
Eisenbahnstromversorgungsanlagen.

Der neue Mann soll nach Einführung die
Stelle als Stellvertreter des Chefs einer Sek-
tion mit 250 technischen und handwerkli-
chen Mitarbeitern übernehmen. Vorausset-
zung sind deshalb, neben den technischen
Fähigkeiten, Eignung und Freude an orga-
nisatorischen und Führungsaufgaben.

Handschriftliche Anmeldungen bis 31. De-
zember 1978 an **SBB, Bauabteilung II in
Luzern.**

184



AUTOPHON

Führendes Unternehmen auf dem Gebiet der Telekommuni-
kation

Wir suchen einen

Elektroingenieur HTL

für die fachliche Betreuung unserer Normen auf dem Gebiet
der Elektrotechnik.

Die Stelle verlangt:

- Freude an exaktem, gewissenhaftem Arbeiten
- Gewandtheit in der klaren Abfassung von technischen Texten in deutscher Sprache
- Verhandlungstalent und Durchsetzungsvermögen
- Persönliche Integrität
- Wenn möglich Erfahrung auf den Gebieten Konstruktion und Fabrikationsmethoden
- Sprachkenntnisse in Englisch und Französisch erwünscht

und bietet:

- Weitgehende Selbständigkeit
- Ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet
- Bei Eignung Aufstiegsmöglichkeit

Wenn Sie sich für die zu besetzende Stelle interessieren,
eine kameradschaftliche Atmosphäre am Arbeitsplatz zu
schätzen wissen und zudem gerne in einer ländlichen Um-
gebung, aber nicht fern von Stadtluft wohnen möchten, so
setzen Sie sich bitte mit unserer Personalabteilung (intern
212) in Verbindung.

AUTOPHON AG, 4500 Solothurn
Telefon 065 / 21 41 21

185



Wir sind ein mittlerer Betrieb der **Leichtmetallbranche** mit vielseitigen Fabrikations-einrichtungen.

Für den altershalber zurücktretenden Stelleninhaber suchen wir als

Chef unserer Elektroabteilung

einen

Elektroingenieur HTL

zur Betreuung unserer umfangreichen elektrischen Anlagen.

Es handelt sich um eine interessante, anspruchsvolle sowie selbständige Position, die praktische Erfahrung auf einem möglichst breiten Gebiet voraussetzt. Der Bau und Unterhalt der Transformatorenstationen, der Verteil- und Schaltanlagen, der Werkanlagen, der thermischen und elektronischen Regeleinrichtungen bilden das vorwiegende Arbeitsgebiet.

Zur Bewältigung dieser Aufgaben unterstehen ihm 30 Mitarbeiter. Eine gründliche Einführung an der Seite des jetzigen Abteilungschefs wird gewährleistet.

Interessenten, vorzugsweise im Alter zwischen 30 und 40 Jahren, richten ihre Offerten nebst Handschriftprobe mit den üblichen Unterlagen sowie mit Angabe des Saläranspruchs an das

Sekretariat der

Aluminium AG Menziken
5737 Menziken AG

186

Die Berner Alpenbahn-Gesellschaft sucht

dipl. Elektroingenieur ETH evtl. Elektroingenieur HTL

als Nachfolger des **Leiters der Sektion Elektrische Anlagen** beim Zugförderungs- und Werkstädtendienst.

Aufgabenbereich:

Führen und koordinieren der Sektion, die einen grösseren Mitarbeiterstab auf den Fachgebieten Energieversorgungs- und Fahrleitungsanlagen sowie Niederspannungs-, Fernmelde- und Fernwirkanlagen umfasst. Der im Gang befindliche Doppelspurausbau der BLS stellt anspruchsvolle Planungsaufgaben.

Anforderungen:

Gründliche Fachkenntnisse sowie mehrjährige Berufserfahrung in Planung, Bau und Unterhalt von elektrischen Anlagen, im besonderen auch von Schwachstromanlagen. Fähigkeit zur Personalführung, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen, Kontaktfreudigkeit.

Wir bieten:

Selbständige, entwicklungsfähige Tätigkeit, Besoldung und Sozialeinrichtungen nach Bundesnormen, zentral gelegener Arbeitsplatz in Bern, gleitende Arbeitszeit.

Stellenantritt:

Frühjahr 1979 oder nach Übereinkunft.

Bewerbungen mit vollständigen Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Referenzen sind erbeten an:

Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Personaldienst,
Postfach 2627, 3001 Bern

187

Wir suchen für unser Ingenieurbüro einen

Elektroingenieur HTL

für die Projektierung und Bauleitung von Stark- und Schwachstromanlagen auf Nationalstrassen.

Wir erwarten:

- fundierte Fachkenntnisse
- Lehre als Elektromonteur
- Bereitschaft zu Teamarbeit

Wir bieten:

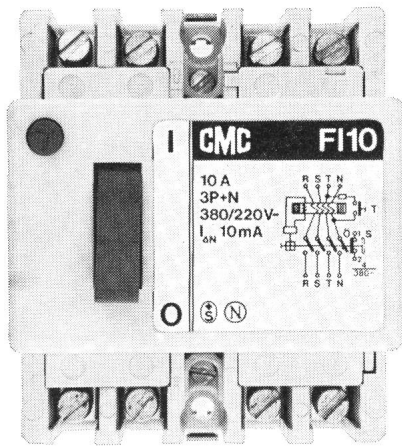
- grosses technisches Betätigungsfeld
- gutes Salär
- angenehme Arbeitsbedingungen

SAUBER + GISIN AG, Höschgasse 45,
8034 Zürich, Telefon 01 / 34 80 80

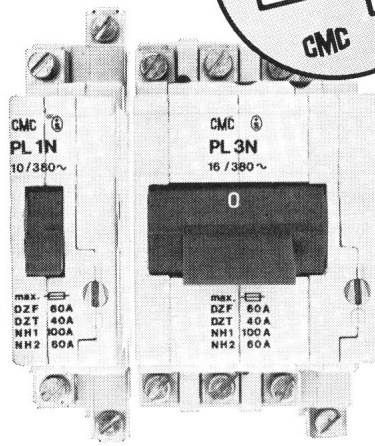
189

SAUBER + GISIN

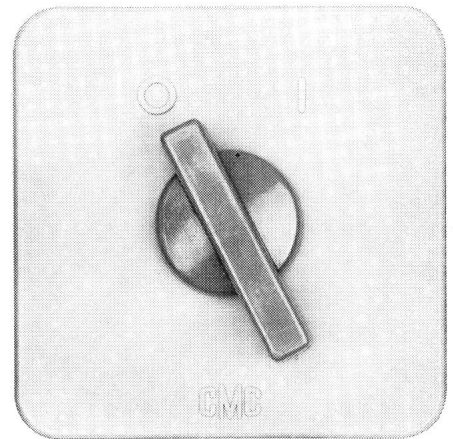
Das umfassende Sortiment für den Elektro-Fachmann: Schutz- und Schaltapparate von CMC



Fehlerstromschutz



Leitungsschutz



Motorschutz

Zum Beispiel das grosse Programm für den FI-Schutz.

FI-Schalterreihe:

- 10, 16, 25, 40, 63 A Nennstrom
- 10, 15, 30, 300 mA Nenn-Auslösestrom; 0,03 s
- 220, 380, 500 V Nennspannung
- Polzahl P+N, 3P+N, 3P

FI-Steckdosen-Reihe SIDOS:

- 10 A Nennstrom
- 10 mA Nenn-Auslösestrom; 0,03 s
- Auf- und Unterputz
- für trockene, feuchte, nasse Räume und im Freien
- Polzahl P+N+E
- als einzelne Steckdose oder als Steckdosen-Verteiler

Zum Beispiel die schmalen Leitungsschutzschalter PICOMAT:

PICOMAT PL:

- 6, 10, 16, 20, 25 A Nennstrom
- ein-, zwei- oder dreipolig

PICOMAT PLV:

- für hohe Einschaltstromspitzen

PICOMAT PG:

- für Apparate- und Geräteschutz

Zum Beispiel die neuen, extrem kompakten Hochleistungs-Automaten Q...:

- 10, 16, 20, 25, 40 A Nennstrom
- 30 000 A Abschaltleistung

Zum Beispiel die bewährten Direktanlauf- und Stern-Dreieck-Motorschutz-Schalter:

- 10-40 A Nennstrom
 - 500 V Nennspannung
 - Auf- und Einbauvarianten
- Der neue steckbare Motorschutzschalter TP 16:
- 16 A Nennstrom

Und zwei komplette Schützerreihen:

- «Euronorm» mit festen Hilfskontakten
- «Wechselbar» mit wechselbaren Hilfskontakten

Fragen Sie CMC, Ihren Spezialisten für Schutz- und Schaltapparate. Oder Ihren Elektro-Grossisten, auch er führt das grosse CMC-Programm.

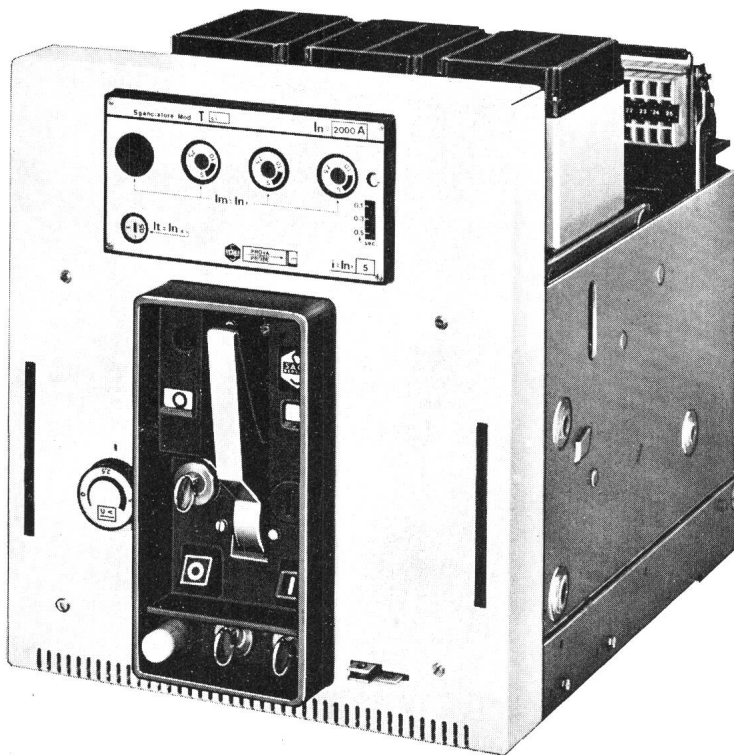
CMC

Novomax G2

Nennströme:	1250/1600/2000A
Nennspannung:	660V~/250V=
Abschaltvermögen:	50kA eff. bei 500V~ cosphi 0,2



Der erste Leistungsschalter einer neuen Reihe



Merkmale

- 2-, 3- und 4-polige Ausführung
- Feste oder ausfahrbare Montage
- Federkraftspeicher mit Hand- oder Motoraufzug
- Test- und Trennstellung
- Automatische Schieber (Shutters) zum Abdecken der spannungsführenden Teile.
- Kleine Abmessungen
- Leicht einbaubare Zubehörteile, wie z.B. Motorantrieb, Arbeitsstrom- und Unterspannungsauslöser, Hilfskontakte, Relais-signalkontakte, mechanische und elektrische Verriegelungen
- Überstrom- und Kurzschlussauslöser, thermomagnetisch oder elektronisch, mit Kurzzeitverzögerung für Selektivschutz

Generalvertretung:

TRACO ZÜRICH
TRACO HANDELS-AKTIENGESELLSCHAFT
JENATSCHSTRASSE 1 8002 ZÜRICH TEL. 01 201 07 11

SACE S.p.A. BERGAMO baut NS-Leistungsschalter von 63-4500A mit Abschaltvermögen bis 100 kA_{eff} für selektiven Schutz. SACE stellt auch Begrenzungsschalter, Mittelspannungsschalter, Marineschalter und Schaltanlagen her.